

**DENON**

**AH-NCW500**  
Wireless Headphones

---

# **Owner's Manual**

# Table of contents

- Table of contents** ..... 1
- Getting started** ..... 2
  - Features ..... 2
  - Accessories ..... 2
  - Part names and functions ..... 2
- Preparation** ..... 3
  - Charging the battery ..... 3
  - Pairing with a Bluetooth device ..... 3
  - Turning the Bluetooth function on ..... 4
  - Wearing the headphones ..... 4
- Listening to music via Bluetooth connection** ..... 5
  - Blocking ambient noise (noise cancelling function) ..... 5
- Phone calls** ..... 6
  - Making a call ..... 6
  - Answering an incoming call ..... 6
  - Ending a call ..... 6
  - Using the call waiting function ..... 6
  - Ignoring an incoming call ..... 6
  - Switching from headphones to the mobile phone during a call ..... 6
  - Other operations ..... 6
- Informations** ..... 7
  - Overview of LED indicator display patterns ..... 7
  - Using cable connection ..... 7
  - Airplane use ..... 7
  - Troubleshooting ..... 8
  - Storing in the carrying case ..... 8
  - Precautions on use of the headphones ..... 9
  - Trademark information ..... 9
  - Product specifications ..... 9

# Getting started

## Features

### Wireless connection using Bluetooth (p.5)

Enjoy listening to music on Bluetooth-compatible audio devices through wireless connectivity. If an audio device has been paired with the headphones, its operation and volume adjustment can be controlled from the headphones.

### Wireless, high-quality sound

The use of apt-X technology enables high quality performance even with a wireless Bluetooth connection.

\* Only possible if the connected Bluetooth device is compatible with apt-X.

### Noise cancelling function (p.5)

Turning the noise canceling function on to enjoy clear sound with minimal ambient noise, even when riding in a noisy commuter train, etc.

### Hands-free calling compatibility (p.6)

Pairing the headphones with a Bluetooth-compatible mobile phone enables hands-free calling.

### High-quality sound during calls

The headphones utilize CVC (Clear Voice Capture) technology for clear calls with minimum echo and signal noise.

### Rechargeable battery included (p.3)

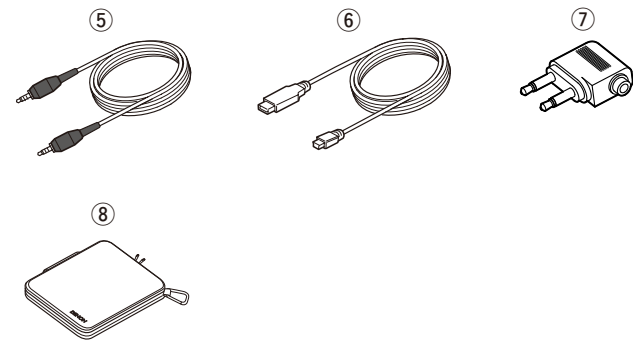
The product's battery can be recharged by connecting it your computer using the included USB cable.

### Cable connection also possible (p.7)

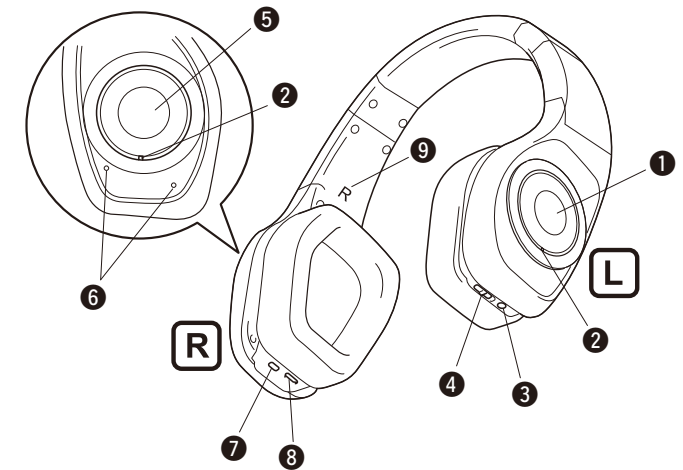
Physical connection to audio devices without the Bluetooth function is possible using the included audio cable.

## Accessories

① Quick Guide.....	1
② Precautions on the use of headphones.....	1
③ Signal related precautions.....	1
④ Service center list.....	1
⑤ Audio cable (length: approx. 1.3 m).....	1
⑥ USB cable (for charging, length: approx. 1.3 m).....	1
⑦ Conversion plug for aircraft use.....	1
⑧ Carrying case.....	1



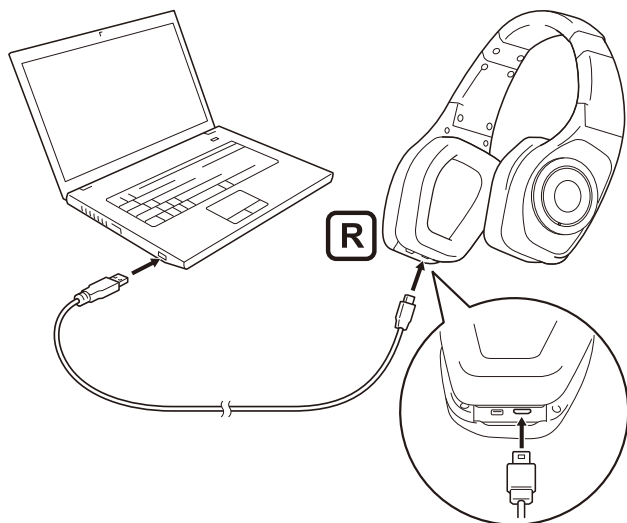
## Part names and functions



- ① Call button**  
Press to make calls using a paired mobile phone device.
- ② Status indicator LED**  
Displays information on the headphones' status.
- ③ Stereo mini jack**  
Connector for the included audio cable.
- ④ Noise cancelling function toggle switch**  
Turns the noise cancelling function on and off.
- ⑤ Control wheel**  
Operates a paired audio device.
- ⑥ Call microphone**
- ⑦ Bluetooth button**  
Turns Bluetooth on and off. Also used when performing Bluetooth pairing.
- ⑧ USB connection port**  
Connect the accessory USB to recharge the headphones battery.
- ⑨ L/R indication**

# Preparation

## Charging the battery



Charge the headphone battery when first using it after purchase or when the battery level is low by connecting the headphones to a computer using the included USB cable.

The LED indicator will flash when the battery is being charged.

- 0% to 49% charged: Slowly flashes red
- 50% to 99% charged: Flashes red every 2 seconds
- 100% charged: LED indicator turns off



- When the battery level is low, the LED indicator will flash red every 3 seconds accompanied by a beeping sound.
- When fully charged, the battery provides approx. 10 hours of audio playback time or approx. @ hours of call time.
- Audio from a paired Bluetooth device can be played and phone calls can be made while the battery is recharging. In this case, depending on the personal computer being used, some noise may mix with the headphones audio.

### NOTE

- If the battery runs out during headphone use, a beeping sound will be emitted and the headphones will turn off.
- Usage time may vary depending on the usage environment's temperature, method of use, etc.
- If usage time is extremely short even when the battery has been fully charged, the battery may be near the end of its life. In this case, please contact DENON service center.
- Battery replacement must be performed by a service person.

## Pairing with a Bluetooth device

To listen to music or make phone calls, the Bluetooth device must first be registered (pairing).

After pairing has been completed, the Bluetooth device can be reconnected to the headphones.

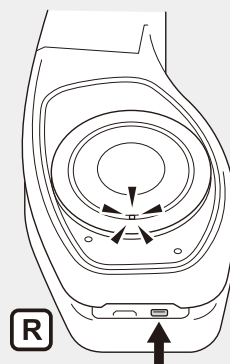
### NOTE

Please pair devices again in the following cases.

- After nine devices or more have been paired  
The headphones can register a maximum of eight devices. From the ninth device onward, new pairings will overwrite previously stored pairing information, starting from the oldest pairing.
- If the pairing information on the headphones or Bluetooth device has been deleted

### 1 With the headphones' Bluetooth function off, press and hold the Bluetooth button for approx. 4 seconds.

- The red and blue LED indicators will alternately flash, and the headphones will enter pairing standby mode.
- If the Bluetooth function is on, turn it off.
- "Turning the Bluetooth function on" (p.4)



### 2 Initiate pairing procedures on the Bluetooth device to be connected, and search for the headphones.

- Refer to the Bluetooth device's owner's manual for details.
- If a PIN code (passkey) is requested, enter "0000" (four zeros).
- The blue LED indicator will light up for approx. 5 seconds when pairing has been completed.



- The headphones will exit pairing standby mode if pairing has not been completed within 3 minutes. In this case, press and hold the Bluetooth button for 5 seconds or more to turn off the Bluetooth function, then start the pairing process again.
- The headphones will be shown as "DENON AH-NCW500" on the Bluetooth device to be paired with.

### Deleting pairing information

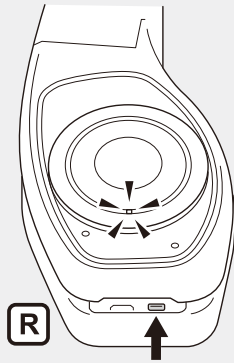
If incorrect pairing information has been registered or you wish to pair devices again, delete the registered pairing information first. Press and hold the call button for approx. 5 seconds or more when the headphones and Bluetooth device are paired to delete the pairing information. When the information is deleted, a beeping sound will be emitted and the red and blue LED indicators will flash simultaneously five times.

## Turning the Bluetooth function on

Turn the Bluetooth function on in advance for the Bluetooth device which is to be connected.

**Press and hold the headphones' Bluetooth button for approx. 1 second.**

- A beeping sound will be emitted and the red and blue LED indicators will light up simultaneously for approx. 1 second.
- The power switches on, and the Bluetooth function switches on.
- Bluetooth is automatically connected if the headphones and Bluetooth device have already been paired.  
"Pairing with a Bluetooth device"  
([p.3](#))



### Turning the Bluetooth function off

Press and hold the Bluetooth button for approx. 5 seconds or more.

- A beeping sound will be emitted and the red and blue LED indicators will light up simultaneously for approx. 1 second.
- The power then switches to a standby status, and the Bluetooth function switches off.

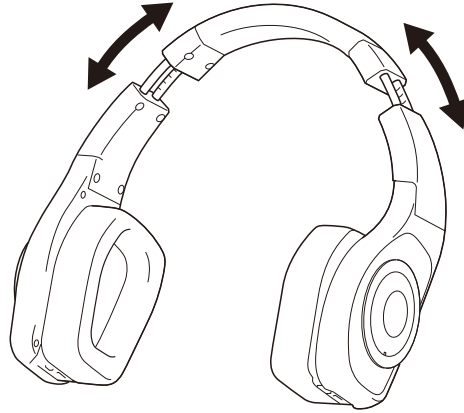


- If an audio cable is connected to the headphones while the Bluetooth function is on (power is on), the Bluetooth function automatically switches off (power switches to standby status).
- Even when in a power standby status, the headphones still consume a small amount of power.

### NOTE

- If the LED indicators don't light up when you press the Bluetooth button, the battery has been depleted. Please recharge the battery.

## Wearing the headphones



Adjust the slider length to fit your head when wearing the headphones.

### NOTE

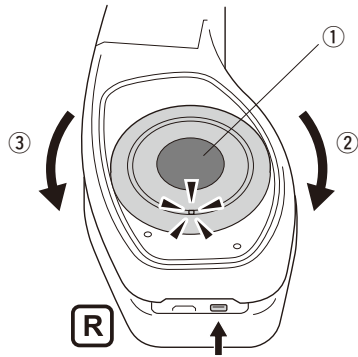
- Please read the attached "Precautions on the use of headphones" documentation.
- Avoid getting your fingers or other body parts caught in the product's moving portions.
- Do not pull forcefully on the sliders.

## Listening to music via Bluetooth connection

Operates the paired Bluetooth device using the control wheel.

### NOTE

The Bluetooth function will turn off automatically when a device is connected using the audio cable, and operation of the connected Bluetooth device using the headphones will be disabled.



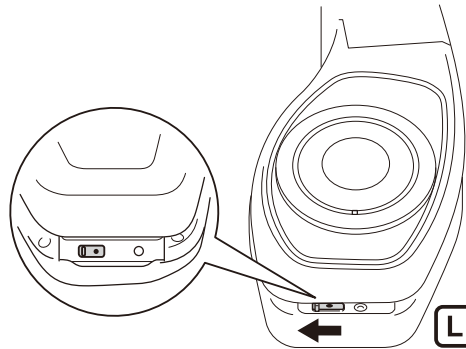
<b>Play/Pause</b>	Press ① one time	●
<b>Next track</b>	Press ① two times	● ●
<b>Previous track</b>	Press ① three times	● ● ●
<b>Fast forward</b>	Operates after ① has been pressed two times in quick succession	● [Progress bar with fast forward icon]
<b>Rewind</b>	Operates after ① has been pressed three times in quick succession	● ● [Progress bar with rewind icon]
<b>Increase volume</b>	Spin the wheel in direction ②	
<b>Decrease volume</b>	Spin the wheel in direction ③	

The blue LED indicator will light up continuously during playback.



- These headphones are compatible with SCMS-T copy protection. They can be used to listen to audio from mobile phones, one-seg TVs, and other SCMS-T-compatible devices.
- In order to listen to music using a Bluetooth connection, the connected Bluetooth device must support A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).\*
- In order to control audio playback from the connected Bluetooth device using the headphone controls, the connected Bluetooth device must support AVRCP (Audio Video Remote Control Profile).\*
- \* Refer to the Bluetooth device's owner's manual for information on supported Bluetooth profiles.

## Blocking ambient noise (noise cancelling function)



Turn the noise cancelling function toggle switch to on. When the switch is flipped, the blue LED indicator will flash two times.

### NOTE

The noise cancelling function may not operate properly for certain portable devices with digital amplifiers, etc.

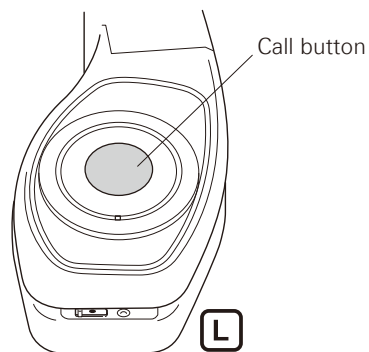
## Phone calls

Phone calls can be made while wearing the headphones. You can hear the other caller's voice through the headphones while the built-in microphone transmits your own voice.

Operates paired Bluetooth-compatible mobile phones using the headphones' call button.

### NOTE

The Bluetooth function will turn off automatically when a device is connected using the audio cable, and calls using the headphones will be disabled.



## Making a call

Dial a phone number using the paired mobile phone. Audio playback will be paused when you make the call.

## Answering an incoming call

When an incoming call is detected, audio playback will be paused and a ringtone will be sounded.

Press the call button one time to answer the call.

## Ending a call

During the call, press the call button one time to end the call.

When the call has ended, the paused audio playback will resume.

## Using the call waiting function

Use either of the following methods to take an incoming call while a call is in progress.

### NOTE

Certain mobile phones may not support call waiting.

#### End the current call and take the new call

When another incoming call is detected while a call is in progress, press the call button one time.

#### Put the current call on hold and take the new call / switch to the on-hold call

Press and hold the call button for approx. 3 seconds.

## Ignoring an incoming call

When an incoming call is detected, press and hold the call button for approx. 3 seconds to ignore the call.

## Switching from headphones to the mobile phone during a call

Press and hold the call button for approx. 5 seconds or more to switch from talking through the headphones to talking on the mobile phone itself.

### NOTE

This switching is not possible during the call waiting function. In such cases, the switching must be performed at the mobile phone.

## Other operations

Incoming call detected	Answer	
In standby mode / during audio playback	Redial	Press and hold call button for approx. 3 sec.
	Voice dial / voice-activated call	Press call button one time
Call in progress	End call	Press call button one time
	Mute on/off	Press call button two times



















- Spin the control wheel to adjust the volume level of the other caller's voice.
- In order to make a call using the headphones, the connected Bluetooth device must support either HSP (Headset Profile) or HFP (Hands-Free Profile).\*
- In order to make or answer a call during audio playback, the connected Bluetooth device must support either HSP (Headset Profile) or HFP (Hands-Free Profile), and must also support A2DP.\*

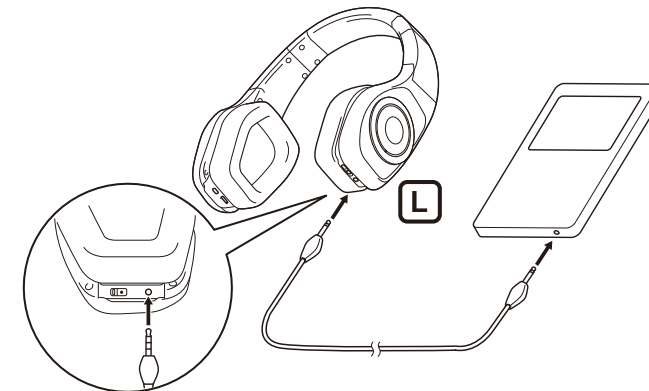
\* Refer to the Bluetooth device's owner's manual for information on supported Bluetooth profiles.

# Informations

## Overview of LED indicator display patterns

Headphone status/function	LED indicator display
Bluetooth on/off	Blue  Red 
Pairing in progress	Blue  Red 
Pairing standby mode	Blue  Red
Pairing complete	Blue  Red
Deleting pairing information	Blue  Red 
Receiving Bluetooth signal	Blue  Red
Incoming phone call	Blue  Red 
Cable connection	Blue  Red
Noise cancelling on/off	Blue  Red
Battery level low	Blue  Red 
Battery charged 0% to 49%	Blue  Red 
Battery charged 55% to 99%	Blue  Red 
Battery charged 100%	Blue  Red

## Using cable connection



Use the included audio cable when not using the Bluetooth function, when connecting to a device that does not support Bluetooth, etc.

### NOTE

- Bluetooth calling and audio device control functions on the headphones cannot be used when connecting using the audio cable.

## Airplane use

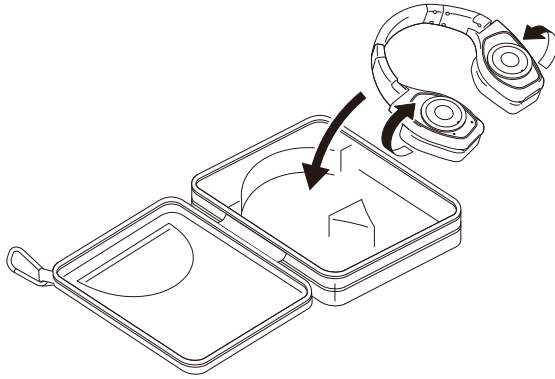
To use these headphones to listen to the on-board music broadcast in the aircraft cabin, use the included audio cable and conversion plug.

### NOTE

- The conversion plug may not be suitable for certain aircraft.
- Do not use these headphones when use of electronic devices is prohibited on board, or when the use of personal headphones to listen to the on-board music service is prohibited.



## Storing in the carrying case

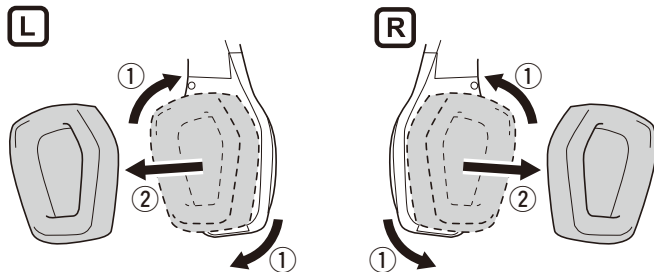


Remove the cable and plug, fold up the headphones and place them in the case.

### ❑ For even more compact storage

Detach the ear pads as shown in the illustration, then close the carrying case's outer fastener.

Place the detached ear pads in the available space inside the case.



### NOTE

Do not force the headphones into the case, as doing so may damage them.

## Troubleshooting

If the headphones do not operate properly, please check the following.

Problem	Cause / Proposed Solution	Relevant page
Bluetooth function will not turn on	<ul style="list-style-type: none"> <li>Charge the battery by connecting the headphones to a computer using the included USB cable.</li> </ul>	3
Cannot perform pairing	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bring the Bluetooth device to be connected and headphones closer together.</li> </ul>	3
Cannot establish Bluetooth connection	<ul style="list-style-type: none"> <li>Confirm that the headphones' Bluetooth function is turned on.</li> <li>Confirm that the Bluetooth device to be connected is turned on and its Bluetooth function is activated.</li> <li>Confirm that the Bluetooth device to be connected is not in sleep mode.</li> <li>Pair devices again.</li> <li>If the headphones and Bluetooth device are connected using the audio cable, disconnect the cable. The headphones' Bluetooth function will turn off automatically when it is connected using the audio cable.</li> </ul>	3, 4 3 - 3 7
Sound cannot be heard through the headphones during Bluetooth connection	<ul style="list-style-type: none"> <li>Confirm that the headphones' Bluetooth function is turned on.</li> <li>Confirm that the Bluetooth device to be connected is turned on and its Bluetooth function is activated.</li> <li>Select the A2DP profile on the transmitting Bluetooth device. Refer to the Bluetooth device's owner's manual for details.</li> <li>Confirm that the connected Bluetooth device's audio playback has been initiated.</li> <li>Increase the volume level. If necessary, increase the volume level on the connected Bluetooth audio device.</li> <li>Pair devices again.</li> </ul>	3, 4 3 5 - 5 3
Cannot operate connected Bluetooth device using headphone controls	<ul style="list-style-type: none"> <li>If the headphones and Bluetooth device are connected using the audio cable, disconnect the cable. The headphones' Bluetooth function will turn off automatically when it is connected using the audio cable.</li> <li>Reset the headphones by inserting a paperclip or similar object into the hole behind the ear pad and pressing the reset button inside. When the headphones turn off, the reset process is complete. Even if you reset the headphones, pairing information for the Bluetooth device will not be deleted.</li> </ul>	7 -
Cannot hear caller's voice during phone call	<ul style="list-style-type: none"> <li>When listening to music using the headphones, press the call button to switch to call mode.</li> <li>Confirm that the headphones' Bluetooth function is turned on.</li> <li>Confirm that the Bluetooth device to be connected is turned on and its Bluetooth function is activated.</li> <li>Select the HSP or HFP profile on the transmitting Bluetooth device. Refer to the Bluetooth device's owner's manual for details.</li> <li>Confirm that calls using the headphones are enabled on the connected Bluetooth device. Refer to the Bluetooth device's owner's manual for details.</li> <li>Increase the call volume level.</li> <li>Increase the volume level on the connected Bluetooth-compatible mobile phone if necessary.</li> </ul>	6 3 3 6 - 6 -

## Precautions on use of the headphones

- Make sure to read the owner's manual for the device to be connected to the headphones.
- To avoid disturbing others around you, be aware of the headphones' volume level when using public transportation or when in a public place.
- This product does not guarantee successful operation of this product together with all Bluetooth devices and mobile phones.
- This product does not support connection with all Bluetooth devices and mobile phones.
- This product's wireless Bluetooth technology has a transmission range of approx. 10 meters, but interfering obstacles (people, metal objects, walls, etc.), other radio signals, and other factors may affect the transmission range.
- In order to connect via Bluetooth, the connected Bluetooth device must support use of the same profiles as these headphones. Refer to the Bluetooth device's owner's manual for information on supported Bluetooth profiles.
- Due to the characteristics of Bluetooth wireless technology, there will be a slight delay between sound/music transmitted from the Bluetooth device and sound/music heard through the headphones.

## Trademark information

This product uses the following technologies (Random order):



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by D&M Holdings Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



The CSR logo is a trademark of CSR plc or one of its group companies.

## Product specifications

<b>Supported Bluetooth specifications</b>	Bluetooth core specifications Ver. 3.0
<b>Frequency band</b>	2.4 GHz band
<b>Frequency hopping</b>	Frequency-hopping spread spectrum (FHSS)
<b>Transmission power</b>	Max. 2.5 mW (Class 2)
<b>Transmission range</b>	Approx. 10 m (varies according to usage conditions)
<b>Supported Bluetooth profiles</b>	A2DP (audio) AVRCP (audio control) HSP (headset) HFP (hands-free)
<b>A2DP codec support</b>	AAC, apt-X, SBC
<b>Max. no. of registered pairings</b>	Max. 8 devices
<b>Driver type</b>	Dynamic type
<b>Driver size</b>	ø 40 mm
<b>Output sound pressure level</b>	@@dB/mW
<b>Input impedance</b>	32 Ω
<b>Sensitivity</b>	@@
<b>Microphone type</b>	Electret condenser microphone (ECM) type
<b>Playback frequency</b>	5 to 37,000 Hz
<b>Continuous playback time</b>	Using Bluetooth and noise cancelling functions: 10 hours Using only Bluetooth function: @@ hours Using only noise cancelling function: 25 hours
<b>Continuous standby time</b>	Max. approx. @@ hours
<b>Continuous call time</b>	Max. approx. @@ hours
<b>Operating conditions</b>	Temp.: @@°C to @@°C Humidity: @@% to @@% (no condensation forms)
<b>Power supply</b>	DC 5 V built-in rechargeable lithium polymer battery
<b>Dimensions</b>	@@
<b>Weight</b>	@@

# Notes on radio

## USA CANADA

### ❑ FCC Information (For US customers)

#### 1. IMPORTANT NOTICE : DO NOT MODIFY THIS PRODUCT

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modification not expressly approved by DENON may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

#### 2. CAUTION

- This product and its antenna must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

#### 3. COMPLIANCE INFORMATION

##### Product Name : Wireless headphones

This product complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this product may not cause harmful interference, and
- (2) this product must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Denon Electronics (USA), LLC  
(a D & M Holdings Company)  
100 Corporate Drive  
Mahwah, NJ 07430-2041  
Tel. (800) 497-892

#### 4. NOTE

This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This product generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the product OFF and ON, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the product into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the local retailer authorized to distribute this type of product or an experienced radio/TV technician for help.

### ❑ IC Information (For Canadian customers)

#### CAUTION

To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that permitted for successful communication.

#### ATTENTION

Afin de réduire le risque d'interférence aux autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de façon à ce que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne soit pas supérieure au niveau requis pour l'obtention d'une communication satisfaisante.

This equipment complies with FCC/IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines in Supplement C to OET65 and RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that are deemed to comply without testing of specific absorption ratio (SAR).

#### For Canadian customers:

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

#### 1. PRODUCT

This product complies with RSS-210 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions: (1) this product may not cause harmful interference, and (2) this product must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

#### APPAREIL

Cet appareil est conforme à la norme CNR-210 du Canada. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux deux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## EU

#### [ENGLISH]

##### 1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS PRODUCT

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets R&TTE directive requirements. Modification of the product could result in hazardous Radio and EMC radiation.

##### 2. CAUTION

This product and its antenna must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

#### [DEUTSCH]

##### 1. WICHTIGER HINWEIS: NEHMEN SIE KEINE VERÄNDERUNGEN AN DIESEM PRODUKT VOR

Wenn dieses Produkt entsprechend dieser Bedienungsanleitung aufgebaut wird, entspricht es den Anforderungen der R&TTE-Richtlinie. Veränderungen am Produkt können zu gefährlicher Funk- und EMV-Strahlung führen.

##### 2. VORSICHT

Dieses Produkt und seine Antenne dürfen nicht neben anderen Antennen oder Sendern aufgestellt oder zusammen mit ihnen verwendet werden.

#### [FRANÇAIS]

##### 1. MISE EN GARDE IMPORTANTE : NE JAMAIS MODIFIER CE PRODUIT

Si toutes les consignes indiquées dans ce mode ont été respectées pendant son installation, ce produit est conforme aux directives R&TTE. Toute modification du produit risquerait alors de générer des radiations radio et EMC dangereuses.

##### 2. ATTENTION

Ce produit ainsi que son antenne ne devront en aucun cas être utilisés à proximité d'une autre antenne ou transmetteur.

#### [ITALIANO]

##### 1. AVVERTENZA IMPORTANTE: NON MODIFICARE QUESTO PRODOTTO

Se installato come indicato nelle istruzioni del presente manuale, questo prodotto soddisfa i requisiti della direttiva R&TTE. Eventuali modifiche apportate al prodotto potrebbero causare pericolose radiazioni radio ed EMC.

##### 2. ATTENZIONE

Questo prodotto e la relativa antenna non devono essere posizionati in prossimità di altre antenne o trasmettitori e non devono essere utilizzati congiuntamente a questi ultimi.

#### [ESPAÑOL]

##### 1. NOTA IMPORTANTE: NO MODIFIQUE ESTE PRODUCTO

Este producto, si es instalado de acuerdo con las instrucciones contenidas en este manual, cumple los requisitos de la directiva R&TTE. La modificación del producto puede producir radiación de Radio y EMC peligrosa.

##### 2. PRECAUCIÓN

Este producto y su antena no debe instalarse ni utilizarse conjuntamente con otra antena o transmisor.

#### [NEDERLANDS]

##### 1. BELANGRIJKE MEDEDELING: BRENG AAN DIT PRODUCT GEEN AANPASSINGEN AAN

Dit product, indien geïnstalleerd volgens de aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing, voldoet aan de vereisten van de R&TTE-richtlijn. Aanpassing van dit product kan gevaarlijke radio- en EMC-straling tot gevolg hebben.

##### 2. LET OP

Dit product en zijn antenne mogen niet in de buurt van een andere antenne of zender worden geplaatst of in combinatie daarmee worden gebruikt.

#### [SVENSKA]

##### 1. VIKTIGT: APPARATEN FÅR INTE MODIFIERAS

Under förutsättning att apparaten installeras enligt anvisningarna i denna bruksanvisning, uppfyller denna kraven i R&TTE-direktivet. Ev. modifiering av apparaten kan resultera i farlig radio- och elektromagnetisk strålning.

##### 2. FÖRSIKTIGT

Apparaten och dess antenn får inte placeras eller användas i närheten av andra antenner eller sändare.

#### [РУССКИЙ]

##### 1. ВАЖНО! НЕ ИЗМЕНЯЙТЕ ДАННЫЙ ПРОДУКТ

Продукт, установленный согласно инструкциям в настоящем руководстве, отвечает требованиям директивы R&TTE. Изменение продукта может привести к появлению опасного электромагнитного излучения.

##### 2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещается использовать данный продукт и антенну с другой антенной или передатчиком.

#### [POLSKI]

##### 1. UWAGA: MODYFIKACJA TEGO URZĄDZENIA JEST ZABRONIONA

Po zainstalowaniu zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi urządzenie to będzie spełniać wymogi dyrektywy RTTE. Wprowadzanie modyfikacji do tego urządzenia może skutkować powstaniem niebezpiecznego promieniowania elektromagnetycznego oraz radiowego.

##### 2. OSTRZEŻENIE

Urządzenia wraz z anteną nie można instalować w połączeniu z inną anteną lub nadajnikiem.

## 日本

### □電波に関するご注意

本機は電波法に基づく工事設計認証を取得した小電力データ通信システムの無線局設備を内蔵しています。

● 本機を使用するときに無線局の免許は必要ありません。

※ 以下のことをおこなうと法律で罰せられることがあります。

● 内蔵する小電力データ通信システムの無線局設備を分解 / 改造すること

● 内蔵する小電力データ通信システムの無線局設備に貼ってある証明ラベルをはがすことこの機器の使用周波数帯(2.4GHz)では、電子レンジ等の産業・科学・医療用機器のほか、工場の製造ライン等で使用されている移動体識別用の構内無線局(免許を要する無線局)、特定小電力無線局(免許を要しない無線局)、およびアマチュア無線局(免許を要する無線局)が運用されています。

1. この機器を使用する前に、近くで移動体識別用の構内無線局、特定小電力無線局およびアマチュア無線局が運用されていないことを確認してください。

2. 万が一、この機器から移動体識別用の構内無線局に対して有害な電波干渉の事例が発生した場合には、速やかに使用周波数を変更するか、または電波の発射を停止した上、下記連絡先にご連絡いただき、混信回避のための処置等についてご相談してください。

3. その他、この機器から移動体識別用の特定小電力無線局またはアマチュア無線局に対して有害な電波干渉の事例が発生した場合など、何かお困りのことが起きたときには、次の連絡先へお問い合わせください。

連絡先:

株式会社デノンコンシューマーマーケティング

お客様相談センター

044(670)5555

<http://denon2.jp/info/info02.html>

2.4 FH1

この無線機器は 2.4 GHz 帯を使用します。変調方式として FH-SS 変調方式を採用し、与干渉距離は 10 m です。

◎ 本機では、2.4GHz の周波数帯の電波を利用している関係で、下記機器と干渉し、音が途切れたり、雑音が発生したりする可能性があります。

【2.4GHz の周波数帯を使用している主な機器】

- 電子レンジ
- 無線 LAN を利用した機器 (ノートパソコン、無線ルーター、無線 LAN 対応 AV 機器等)
- コードレスフォン
- Bluetooth 対応機器
- ワイヤレス対応 AV 機器
- ワイヤレスコントローラー

※ 音が途切れたり雑音が発生したりする場合には、下記の方法で改善する可能性があります。

1. 干渉している機器との距離を離す。
2. 干渉している機器の電源を切る。

◎ ペースメーカー等の医療用電気機器をご使用の場合には、各医療用電気機器メーカーまたは販売店に電波による影響をご確認の上ご使用ください。

◎ 人ごみの中で使用したり、本機の間に鉄筋コンクリートの壁や家具などの障害物があると、通信状態が悪くなり音が途切れたり、雑音が発生したりすることがあります。音が途切れたり、雑音が発生したりする場合には、見通しの良い場所に設置し直して下さい。

◎ 設置の距離や障害物がない場合でも、電波の反射等により受信がうまくいかない場合があります。その場合には本機の向きや位置を変えると改善することがあります。

◎ ラジオやテレビ、BS/CS チューナーなどの電波を利用した機器のそばで使用すると、ノイズが発生することがあります。その場合には機器から遠ざけて設置してください。

◎ 本機は盗聴防止機能を搭載しておりますが、第三者が故意または偶然に受信する可能性があります。

◎ 本機はご家庭内での音楽、映画等の再生を目的にしたホームエンターテイメントシステムです。他の環境、目的での使用はおやめください。



航空機内では Bluetooth を必ず OFF とすること。

## KOREA

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다

B 급 기기 ( 가정용 방송통신기자재 )

이 기기는 가정용 ( B 급 ) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 없습니다

## 臺灣

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## 中国

第十三条

1. 使用频率：2.4 - 2.4835 GHz

● 等效全向辐射功率 (EIRP)：

天线增益 < 10dBi 时：≤ 100 mW 或 ≤ 20 dBm ①

天线增益 ≥ 10dBi 时：≤ 500 mW 或 ≤ 27 dBm ②

● 最大功率谱密度：

天线增益 < 10dBi 时：≤ 20 dBm / MHz(EIRP) ①

天线增益 ≥ 10dBi 时：≤ 27 dBm / MHz(EIRP) ②

● 载频容限：20 ppm

● 外发射功率 (在 2.4-2.4835GHz 段以外)

≤ -80 dBm / Hz (EIRP)

● 杂散发射 (辐射) 功率 (对应载波 ±2.5 倍信道带宽以外)：

≤ -36 dBm / 100 kHz (30 - 1000 MHz)

≤ -33 dBm / 100 kHz (2.4 - 2.4835 GHz)

≤ -40 dBm / 1 MHz (3.4 - 3.53 GHz)

≤ -40 dBm / 1 MHz (5.725 - 5.85 GHz)

≤ -30 dBm / 1 MHz (其它 1 - 12.75 GHz)

2. 不得擅自更改发射频率、加大发射功率 (包括额外加装射频功率放大器)，不得擅自外接天线或改用其它发射天线；

3. 使用时不得对各种合法的无线电电信业务产生有害干扰；一旦发现有关扰现象时，应立即停止使用，并采取消除措施消除干扰后方可继续使用；

4. 使用微功率无线电设备，必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰；

5. 不得在飞机和机场附近使用。







# DENON

#### Precauciones durante el uso de los auriculares

#### Declaración de conformidad

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto, al que hace referencia esta declaración, está conforme con los siguientes estándares: EN55013. Siguiendo las provisiones de las Directivas 2004/108/EC. (Para el modelo Europeo)

#### Nota sobre el reciclaje

Los materiales de embalaje de este producto son reciclables y se pueden volver a utilizar. Disponga de estos materiales siguiendo los reglamentos de reciclaje de su localidad. Cuando se deshaga de la unidad, cumpla con las reglas o reglamentos locales.

Este producto y los accesorios suministrados cumplen con la directiva WEEE. (Para el modelo Europeo)

#### Precauciones de seguridad

- Una sobrexposición a niveles de sonido excesivamente altos puede dañar sus oídos y provocar la pérdida auditiva permanente causada por el ruido (NHL). Utilice las siguientes directrices establecidas por la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA) acerca del tiempo de exposición máximo a niveles de presión sonora antes de que se produzcan daños auditivos.
  - 90 dB SPL durante 8 horas
  - 95 dB SPL durante 4 horas
  - 100 dB SPL durante 2 horas
  - 110 dB SPL durante 1 hora
  - 115 dB SPL durante 1/2 hora
  - 115 dB SPL durante 15 minutos
- Una sobrexposición a niveles de sonido excesivamente altos puede dañar sus oídos y provocar la pérdida auditiva permanente causada por el ruido (NHL). Utilice las siguientes directrices establecidas por la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA) acerca del tiempo de exposición máximo a niveles de presión sonora antes de que se produzcan daños auditivos.
  - 90 dB SPL durante 8 horas
  - 95 dB SPL durante 4 horas
  - 100 dB SPL durante 2 horas
  - 110 dB SPL durante 1 hora
  - 115 dB SPL durante 1/2 hora
  - 115 dB SPL durante 15 minutos
- Antes de conectar el dispositivo conectado a los auriculares, baje el volumen al mínimo. Un ruido excesivamente alto y repentino podría ser perjudicial para los oídos y ocasionar pérdida de audición.
- No utilice auriculares cuando monte en bicicleta, moto ni automóvil. Si lo hace, podría provocar un accidente.
- Por su seguridad, cuando utilice auriculares, mantenga el volumen a un nivel en el que pueda escuchar los sonidos de su entorno.
- No los sumerja en el agua o el moje.
- No coloque objetos pesados, calenteros o tire de los auriculares. Podría dañarlos o deformarlos.
- Guarde los auriculares fuera del alcance de los niños para prevenir que niños pequeños accidentalmente los traigan.
- No quite ningún tornillo, ni desmonte o intente modificar los auriculares. Acuda a su distribuidor si necesita una comprobación interna, ajuste o reparación de los auriculares.

# DENON

#### Меры предосторожности при использовании наушников

#### Декларация о соответствии

Мы со всей единоличной ответственностью заявляем, что данное изделие соответствует требованиям стандартов EN55013 и EN55020, а также положениям Директивы ЕС 2004/108/EC (для модели, предназначенной для Европы).

#### Заметка по утилизации

Упаковка этого изделия может быть утилизирована и может использоваться вторично. Пожалуйста, соблюдайте местные правила по утилизации при выбрасывании каких-либо материалов. При выбрасывании этого изделия также соблюдайте местные правила.
Этo изделие и прилагаемые принадлежности соответствуют директиве WEEE. (Для европейской модели)

#### Меры безопасности

- Подверженность чрезмерным уровням звука может причинить вред Вашим ушам, что приведет к постоянной потере слуха из-за воздействия шума (NHL). Пожалуйста, используйте следующие инструкции, установленные профессиональной администрацией безопасности здоровья (OSHA) о максимальном времени подвержения уровням звукового давления прежде, чем произойдет повреждение слуха.
  - 90 dB SPL за 8 часов
  - 95 dB SPL за 4 часа
  - 100 dB SPL за 2 часа
  - 105 dB SPL за 1 час
  - 110 dB SPL за 1/2 часа
  - 115 dB SPL за 15 минут
  - 120 dB SPL Избегайте или может произойти повреждение
- Прежде чем включить питание подключенного устройства, установите уровень громкости на минимальный уровень. Неожиданный громкий звук может нанести травму органам слуха и привести к потере слуха.
- Не используйте наушники при управлении велосипедом, мотоциклом или автомобилем. Это может привести к несчастным случаям.
- В целях безопасности при использовании наушников установите громкость на такой уровень, чтобы можно было слышать окружающие звуки.
- Не опускаясь в воду и не мочите.
- Не кладите на наушники тяжелые предметы, не подвергайте воздействию высокой температуры и не растягивайте их. Это может привести к их повреждению или деформации.
- Храните подушечки в недоступном для детей месте, во избежание случайного проглатывания их маленькими детьми.
- Запрещается вывинчивать винты, разбирать или вносить изменения в конструкцию наушников. При необходимости проверки технического состояния, регулировки и ремонта наушников, обращайтесь в организацию, в которой вы их покупали.

#### Precauciones en el manejo

- Asegúrese de sujetar el conector cuando desconecte el cable.
- No tense excesivamente el cable, porque puede desconectarlo o dañarlo.** Siga las instrucciones siguientes para utilizarlo correctamente.
- No tire del cable.**
  - No tire del cable demasiado fuerte al colocarlo o extraerlo del clip incluido.
  - No doble el cable.
  - Cuando haya un dispositivo portátil conectado, no deje el dispositivo portátil colgando del cable.
  - No enrolle el cable alrededor del dispositivo portátil.
- Si deja algún dispositivo portátil colgado del cable con que se conecta, es posible que se caiga y se desconecte. Tenga mucho cuidado, porque DENON no ofrece ninguna garantía sobre los dispositivos portátiles.
- Las piezas metálicas estarán en contacto con su piel. Las personas alérgicas al metal no deberían utilizar estos auriculares. Si siente que los auriculares irritan su piel, no los utilice y póngase en contacto con un técnico en la tienda donde hizo la compra para avisarles.
- No utilice benceno, disolventes u otros solventes orgánicos o insecticidas en la unidad principal, debido a que estos pueden ocasionar un cambio en la calidad o en el color.
- Los auriculares tienen una estructura por la cual el sonido tiende a filtrarse si el volumen es demasiado alto. Sea considerado con los demás.

#### Precauciones sobre la pila recargable

- No arroje la pila recargable al fuego, y no la caliente. Hacerlo podría provocar la generación de calor de la pila, el incendio de la misma y su ruptura.
- No someta la pila recargable a fuertes impactos, como su perforación con objetos afilados (un clavo, etc.), golpearla con un martillo, o pisarla. Hacerlo podría provocar la generación de calor de la pila, el incendio de la misma y su ruptura.
- No coloque objetos extraños en el interior de los auriculares. De lo contrario podría provocar incendios y sufrir descargas eléctricas.
- No cargue, utilice o coloque los auriculares en ubicaciones sometidas a altas temperaturas, como por ejemplo cerca de calefactores y estufas, en áreas expuestas a la luz solar directa o en el interior de un coche en un día caluroso. Hacerlo podría provocar la generación de calor de la pila, el incendio de la misma y su ruptura. Tales acciones podrían igualmente afectar al rendimiento y acortar la vida útil de la pila recargable interna.
- Detenga inmediatamente el uso de los auriculares, y póngase en contacto con el punto de venta de DENON en caso de percibir dolores anormales o generaciones de calor durante el uso, carga o almacenamiento de los auriculares, o si se producen otro tipo de anomalías, como por ejemplo decoloración, etc.
- Tenga en cuenta siempre las siguientes precauciones:
  - No coloque los auriculares en un horno microondas o en el interior de un recipiente a alta presión.
  - No coloque los auriculares sobre una cocina electromagnética.
  - No intente recargar la pila recargable interna conectándola a una toma de corriente o al enchufe del encendedor de cigarrillos de un vehículo.
  - Cumpla estrictamente el procedimiento y las condiciones de recarga especificados por DENON.
- Si se producen fugas en la pila recargable y tales fugas entran en contacto con los ojos, no se frote los ojos. En su lugar, lávese los ojos minuciosamente con agua del grifo, etc., y busque asistencia médica inmediatamente. Dejar los ojos sin tratamiento podría causar problemas de visión.
- No utilice los auriculares cerca de dispositivos médicos, puertas automáticas o alarmas contra incendios, etc. Las señales procedentes de los auriculares podrían interferir con el funcionamiento de dichos dispositivos, causando posiblemente funcionamiento incorrectos y accidentes.
- Si la carga no se completa incluso transcurrido el período de recarga establecido, detenga la recarga. Continuar recargando la pila podría causar que la misma genere calor, se incendie y se rompa.

#### Осторожность при обращении

- При извлечении кабеля из гнезда держите кабель за штекер.
- Не натягивайте чрезмерно кабель, т.к. это может привести к разрыву проводов или повреждению.** Соблюдайте следующие указания по правильному использованию.
  - Не натягивайте чрезмерно кабель.**
  - Не прилагайте чрезмерных усилий при подсоведнении и отсоединении шнура от прилагаемого крепления клипсы.
  - Не сгибайте кабель.
  - При подключении наушников к портативному проигрывающему устройству не оставляйте устройство висеть на кабеле.
  - Не наматывайте кабель вокруг портативного устройства.
- Если Вы оставите портативное устройство висеть, оно может отсоединиться и упасть. Будьте осторожны, т.к. гарантии от DENON не распространяется на портативные устройства.
- Металлические части будут прикасаться к Вашей коже. Людям с аллергией на металл не следует использовать эти наушники. Если Вы чувствуете, что наушники раздражают Вашу кожу, прекратите использовать их и обратитесь к врачу или на склад за советом.
- Не используйте бензин, растворители или другие органические растворители или инсектициды при чистке наушников, т.к. они могут привести к изменению их качества и цвета.
- Конструкция наушников устроена так, что при большой громкости звук проодит наружу. Будьте тактичны к другим людям.

#### Меры предосторожности при обращении с аккумуляторной батареей

- Не бросайте аккумуляторную батарею в огонь и не нагревайте аккумулятор. Это может привести к генерации тепла в аккумуляторной батарее, возгоранию или разрыву аккумуляторной батареи.
- Не подвергайте аккумуляторную батарею сильным ударам, таким как прокалывание острыми предметами ( гвоздем и т.д.), с помощью молотка или наступив на нее. Это может вызвать генерацию тепла в аккумуляторной батарее, возгоранию или разрыву.
- Не используйте бензин, растворители или другие органические растворители или инсектициды при чистке наушников, т.к. они могут привести к изменению их качества и цвета.
- Конструкция наушников устроена так, что при большой громкости звук проодит наружу. Будьте тактичны к другим людям.

- Не кладите наушники в микроволновую печь или в контейнер высокого давления.
- Не кладите наушники на электромагнитную плату.
- Не пытайтесь зарядить аккумуляторную батарею, подключив ее к сети электропитания или к гнезду прикуривателя автомобиля.
- Строго соблюдайте процедуру зарядки и условия, указанные фирмой DENON.
- Если электродит вытек из аккумуляторной батареи и попал в глаза, не трите их. Вместо этого тщательно промойте глаза большим количеством воды и немедленно обратитесь к врачу за медицинской помощью. Если этого не сделать, может произойти ухудшение зрения.
- Не используйте наушники вблизи медицинских устройств, автоматических дверей или пожарной сигнализации и др. Сигналы через наушники могут влиять на работу этих устройств, что может стать причиной неисправности и несчастных случаев.
- Если зарядка не завершена даже при завершении заданного времени зарядки, прекратите зарядку. Попытка продолжить зарядку батареи может привести к генерации тепла в батарее, возгоранию или разрыву.

# DENON

#### Voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van de hoofdtelefoon

#### Conformiteitsverklaring

Wij verklaren uitsluitend op onze verantwoordelijkheid dat dit product, waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming is met normen: EN55013 en EN55020.

Volgens de bepalingen van de Richtlijnen 2004/108/EC. (Model voor Europa)

#### Opmerking met betrekking tot recycling

Het inpakmateriaal van dit product is recycleerbaar en kan opnieuw gebruikt worden. Er wordt verzocht om zich van elk afvalmateriaal te ontdoen volgens de plaatselijke voorschriften.
Volg voor het wegdoen van de speler de voorschriften voor de verwijdering van wit- en bruingoed op.
Dit product en de bijgeleverde accessoires voldoen aan de AEEA-richtlijn. (Model voor Europa)

#### Veiligheidsmaatregelen

- Veelvuldige blootstelling aan hoge geluidsniveaus kan uw oren beschadigen en kan resulteren in permanent gehoorscherm (NHL). Gebruik de volgende richtlijnen vastgesteld door de Occupational Safety Health Administration (OSHA) over maximum tijdsduur van blootstelling aan geluidsdrukkniveaus vooraleer gehoorschade intreedt.
  - 90 dB SPL bij 8 uur
  - 95 dB SPL bij 4 uur
  - 100 dB SPL bij 2 uur
  - 105 dB SPL bij 1 uur
  - 110 dB SPL bij 1/2 uur
  - 115 dB SPL bij 15 minuten
  - 120 dB SPL Vermijden of schade kan intreden
- Zet het volume in de laagste stand voordat u de stroom van het aangesloten apparaat aanzet. Het plots uitbarsten van luide klank kan uw gehoor beschadigen en doofheid veroorzaken.
- Gebruik geen hoofdtelefoon tijdens het besturen van een fiets, motor of auto. Dit kan leiden tot ongevallen.
- Tijdens het gebruik van een hoofdtelefoon is het voor uw veiligheid aan te raden niveau te houden waarbij omgevingsgeluid nog hoorbaar zijn.
- De hoofdtelefoon mag niet worden ondergedompeld in water of bevochtigd.
- Plaats geen zware voorwerpen op de hoofdtelefoon, verwarm hem niet en trek er niet aan. Hierdoor kan hij worden beschadigd of vernield.
- Berg de oordopjes buitk het bereik van kinderen op om te voorkomen dat kleine kinderen ze per ongeluk inslikken.
- Verwijder geen schroeven en onttantel of herwerk de hoofdtelefoon niet. Consulteer uw winkel voor interne controles, aanpassingen en herstellingen van de hoofdtelefoon.

#### Uwaga na temat recyklingu

Materiały użyte do pakownia tego produktu mogą być ponownie użyte jak również można poddać je recyklingowi. Prosimy o usowanie wszystkich materiałów zgodnie z lokalnymi regulacjami dotyczącymi recyklingu.
W przypadku utylizacji produktu, należy stosować się do lokalnych zasad lub przepisów.
Produkt ten oraz dostarczone akcesoria dostosowane są do dyrektywy WEEE. (Dla modeli europejskich)

#### Środki ostrożności dotyczące korzystania ze słuchawek

#### Deklaracja zgodności

Oświadczamy, pod naszą wyłączną odpowiedzialnością, że produkt ten, do którego deklaracja się odnosi spełnia następujące standardy: EN55013.
Spełnia postanowienia Dyrektywy 2004/108/EC. (Dla modeli europejskich)

#### Uwaga na temat recyklingu

Materiały użyte do pakownia tego produktu mogą być ponownie użyte jak również można poddać je recyklingowi. Prosimy o usowanie wszystkich materiałów zgodnie z lokalnymi regulacjami dotyczącymi recyklingu.
W przypadku utylizacji produktu, należy stosować się do lokalnych zasad lub przepisów.
Produkt ten oraz dostarczone akcesoria dostosowane są do dyrektywy WEEE. (Dla modeli europejskich)

#### Środki ostrożności

- Nadmierne wystawienie na wysokie natężenia dźwięku może spowodować uszkodzenia Twoich uszu, skutkując trwałym, przewlekłym urazem akustycznym. Prosimy zastosować się do poniższych zaleceń ustalonych przez Agencję Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy (OSHA) odnośnie maksymalnego czasu wystawienia na poziomy natężenia dźwięku, zanim nie wystąpi uszkodzenie sluchu.
  - 90 dB ciśnienia akustycznego przez 8 godzin
  - 95 dB ciśnienia akustycznego przez 4 godziny
  - 100 dB ciśnienia akustycznego przez 2 godziny
  - 105 dB ciśnienia akustycznego przez 1 godzinę
  - 110 dB ciśnienia akustycznego przez 1/2 godziny
  - 115 dB ciśnienia akustycznego przez 15 minut
  - 120 dB ciśnienia akustycznego Unikaj, może nastąpić uszkodzenie
- Przed włączeniem zasilania podłączonego urządzenia, ustaw minimalny poziom głośności. Gwałtowna emisja głośnego dźwięku może być szkodliwa dla uszu i może spowodować utratę słuchu.
- W trakcie używania słuchawek, dla bezpieczeństwa utrzymuj głośność na takim poziomie, aby odczuwając dźwięki były słyszalne.
- Nie zanurzaj w wodzie lub zwilżaj.
- Nie umieszczaj ciepłych przedmiotów na słuchawkach, nie nagrzewaj oraz nie szarpaj słuchawek. Takie postępowanie może je uszkodzić bądź zdeformować.
- Przechowuj wkładki dosunne z dala od dzieci, aby zapobiec przypadkowemu ich połknięciu.
- Nie należy odkręcać żadnych śrub oraz rozbiarać lub przerabiać słuchawek. Sprawdzenie elementów wewnętrznych, regulację lub naprawę słuchawek należy zlecić sprzedawcy.

#### Waarschuwungen over het omgaan met het toestel

- Neem de stekker vast wanneer u het snoer uittrekt.
- Oefen geen onnodige spanning uit op de kabel, omdat de kabel daardoor los kan raken of beschadigd kan worden.** Neem voor een correct gebruik het volgende in acht.
  - Trek niet onnodig aan de kabel.**
  - Trek niet te hard aan het snoer wanneer het wordt bevestigd aan of losgemaakt van de bijgeleverde kleem.
  - Vouw de kabel niet dubbel.
  - Laat bij aansluiting aan een draagbaar apparaat het draagbare apparaat er niet aan hangen.
  - Draai de kabel niet rond het draagbare apparaat.
  - Wanneer u een aangesloten draagbaar apparaat eraan laat hangen, kan dit loskomen en vallen. Wees daar voorzichtig mee, omdat DENON geen garantie geeft voor draagbare apparaten.
  - Metalen delen komen in contact met uw huid. Mensen die allergisch zijn voor metaal mogen deze hoofdtelefoon niet gebruiken. Als het gebruik van de hoofdtelefoon huidirritatie veroorzaakt, gebruik hem dan niet langer en win het advies in van een arts of de winkel waar u de hoofdtelefoon hebt gekocht.
  - Behandel het systeem nooit met benzene, thinner of andere organische oplosmiddelen of insecticide omdat dergelijke stoffen de behuizing kunnen aantasten.
  - Door de structuur van de hoofdtelefoon wordt het geluid naar buiten doorgegeven bij een te hoog volume. Wees hoffelijk ten opzichte van andere personen.

#### Voorzorgsmaatregelen voor oplaadbare batterijen

- Werp de oplaadbare batterij niet in vuur en verhit de batterij niet. Doet u dit wel, dan kan de batterij warmte ontwikkelen en batterijbranden en -scheuren veroorzaken.
- Stel de oplaadbare batterij niet bloot aan hevige schokken zoals met scherpe voorwerpen (nagel, nael, etc.) in de batterij steken, met een hamer erop kloppen of erop trappen. Doet u dit wel, dan kan de batterij warmte ontwikkelen en batterijbranden en -scheuren veroorzaken.
- Plaats geen vreemde voorwerpen binnenin de hoofdtelefoon. Dit kan brand en schade veroorzaken.
- Laad de hoofdtelefoon niet op of gebruik of plaats hem niet op plaatsen met een hoge temperatuur zoals in de buurt van verwarmingstoestellen en kachels, in gebieden blootgesteld aan direct zonlicht of binnenin een auto op een warme dag. Doet u dit wel, dan kan de batterij warmte ontwikkelen en batterijbranden en -scheuren veroorzaken. Zultke handelingen kunnen ook de prestaties beïnvloeden en de levensduur van de interne oplaadbare batterij verkorten.
- Stap onmiddellijk het gebruik en neem contact op met de verkoper of DENON wanneer er abnormale geuren of warmtegeneratie optreedt tijdens het opladen, het opladen tijdens de opslag van de hoofdtelefoon, of als andere abnormaaliteiten zoals verkleuring, etc., opgemerkt worden.
- Neem altijd de volgende voorzorgsmaatregelen in acht:
  - Plaats de hoofdtelefoon niet in een magnetron of in een hogedrukcontainer.
  - Plaats de hoofdtelefoon niet bovenop een elektromagnetisch kooktoestel.
  - Probeer de interne oplaadbare batterij niet op te laden door deze aan te sluiten op een stopcontact of een sigarettenaansluitkranleiding in een auto.
  - Volg de opladprocedure en -voorwaarden gespecificeerd door DENON strikt op.
  - Mocht er vocht lekken uit de oplaadbare batterij en in de ogen terechtkomen, wrijf dan niet in uw ogen. Spoel in de plaats daarvan de ogen grondig met leidingwater, etc., en raadpleeg onmiddellijk een dokter. Als u uw ogen onbehaandelid raakt, raadpleeg een arts om dat blindheid veroorzaken.
- Gebruik de hoofdtelefoon niet in de buurt van medische apparaten, automatische deuren of brandalarmen, etc. Signalen van de hoofdtelefoon kunnen interfereren met de werking van die apparaten en kunnen mogelijk storingen en ongevallen veroorzaken.
- Als het opladen niet wordt voltooid terwijl de voorgeschreven oplaadperiode is verstreken, stop dan met opladen. De batterij verder opladen kan warmteontwikkeling, batterijbranden en -scheuren veroorzaken.

#### Uwaga na temat recyklingu

Materiały użyte do pakownia tego produktu mogą być ponownie użyte jak również można poddać je recyklingowi. Prosimy o usowanie wszystkich materiałów zgodnie z lokalnymi regulacjami dotyczącymi recyklingu.
W przypadku utylizacji produktu, należy stosować się do lokalnych zasad lub przepisów.
Produkt ten oraz dostarczone akcesoria dostosowane są do dyrektywy WEEE. (Dla modeli europejskich)

#### Środki ostrożności w trakcie obsługi

- Urządzenie należy odłączyć od gniazda elektrycznego trzymając za wtyczkę, a nie za kabel.
- Nie naciągaj zbyt mocno kabla, ponieważ może dojść do rozłączenia lub uszkodzenia kabla.** Przestrzegaj poniższych zasad w celu zapewnienia poprawnego użytkowania.
  - Nie ciągnij zbyt mocno za kabel.**
  - Nie ciągnij zbyt mocno za kabel podczas przyczepiania lub odczepiania go od dołączanego sprzętu.
  - Nie zgijaj kabla.
  - Urządzenie przenoszone nie może obciążać słuchawek.
  - Nie owijaj kabla wokół urządzenia przenośnego.
- Wszące urządzenie może odłączyć się i spaść na ziemię. Zachowaj ostrożność, ponieważ firma DENON nie udziela gwarancji na urządzenia przenośne.
- Metaleowe części mogą dotykać Twojej skóry. Osoby z alergiami na metal nie powinny używać tych słuchawek. Jeśli czujesz, że słuchawki drażnią Twoją skórę, przestań ich używać i skontaktuj się z lekarzem lub sprzedawcą w celu uzyskania porady.
- Nie używaj benzenu, rozpuszczalników lub innych organicznych rozpuszczalników bądź środków owadobójczych do czyszczenia urządzenia ponieważ może to spowodować zmianę jakości bądź koloru.
- Dźwięk wydostaje się na zewnątrz słuchawek, gdy poziom głośności jest zbyt wysoki, co może przeszkadzać innym osobom. Pomyśl o innych i zmniejsz poziom głośności.

#### Środki ostrożności przy używaniu akumulatora

- Nie wrzucaj akumulatora do ognia, ani go nie podgrzewaj. Może to spowodować nagrzanie, zapłon, oraz pęknięcie akumulatora.
- Nie wystawiaj akumulatora na silne wstrząsy, jak na przykład uderzenie ostrym przedmiotem (gwóździem itp.), stuknięcie młotkiem, czy nadpnięcie. Może to spowodować nagrzanie, zapłon, oraz pęknięcie akumulatora.
- Nie wkładaj do słuchawek ciał obcych. Może to spowodować zapłon i porażenie elektryczne.
- Nie należy ładować, używać, oraz zostawiać słuchawek w gorących miejscach, jak na przykład w pobliżu grzejników i piecyków, w miejscach wystawionych na bezpośrednie działanie słońca, czy wewnątrz samochodu w upalny dzień. Może to spowodować nagrzanie, zapłon, oraz pęknięcie akumulatora. Może to również negatywnie wpłynąć na sprawność i skrócić żywotność wbudowanego akumulatora.
- W razie wydzielania się nieprawidłowych zapachów lub wytwarzania ciepła podczas wyładania, ładowania, lub przechowywania słuchawek, bądź wykrycia innych nieprawidłowości, jak np. odbarwienia, należy natychmiast przerwać użytkowanie słuchawek i skontaktować się z punktem sprzedaży, bądź z DENON.
- Należy zawsze przestrzegać następujących środków ostrożności:
  - Nie należy umieszczać słuchawek w kuchence mikrofalowej, ani w pojemniku ciśnieniowym.
  - Nie należy umieszczać słuchawek na kuchence indukcyjnej.
  - Nie należy próbować ładowania akumulatora poprzez podłączenie go do gniazda elektrycznego, lub gniazda zapińczalicy samochodowej.
  - Należy ściśle przestrzegać procedury i warunków ładowania wyszczególnionych przez DENON.
- Jeśli z akumulatora wysepikuje płyn i dostanie się do oczu, nie należy ich trzeć. W takim wypadku należy dokładnie przepłukać oczy bieżącą wodą i natychmiast skontaktować się z lekarzem. Nieleczenie oczu może spowodować pogorszenie wzroku.
- Nie należy używać słuchawek w pobliżu urządzeń medycznych, automatycznych drzwi, alarmów pożarowych itp. Sygnały ze słuchawek mogą zaburzyć działanie tych urządzeń i spowodować usterki i wypadki.
- Jeśli ładowanie nie dobiegnie końca mimo upłynięcia określonego czasu, należy przerwać procedurę ładowania. Dalsze ładowanie akumulatora może spowodować jego nagrzanie, zapłon oraz pęknięcie.

# DENON

#### Viktigt att tänka på när du använder hörlurarna

#### Överensstämmelseintyg

Vi intygar på eget ansvar att den här produkten uppfyller standarderna EN55013 samt EN55020 och efterlever direktivet 2004/108/EC. (Gäller den europeiska modellen.)

#### Angående återvinning

Produkterns emballage är återvinningsbart.
Kassera det enligt lokala återvinningsbestämmelser.
När du kasserar enheten ska du göra det i överensstämmelse med lokala regler och bestämmelser.
Denna produkt och de medlevererade tillbehören uppfyller WEEE-direktivet. (Gäller den europeiska modellen)

#### Säkerhetsföreskrifter

- Överexponering till övertvridt höga ljudnivåer kan skada dina öron, vilket kan resultera i permanent bullerinducerad nedsatt hörsel (NHL). Använd följande riktlinjer framställt av Occupational Safety Health Administration (OSHA) angående maximal tidsexponering för ljudtrycksnivåer innan hörselskador uppstår.
  - 90 db ljudtrycksnivå i 8 timmar
  - 95 db ljudtrycksnivå i 4 timmar
  - 100 db ljudtrycksnivå i 2 timmar
  - 105 db ljudtrycksnivå i 1 timme
  - 110 db ljudtrycksnivå i 1/2 timme
  - 115 db ljudtrycksnivå i 15 minuter
  - 120 db ljudtrycksnivå. Undvik för att förhindra att hörselkador uppstår
- Vrid när volymerna är låga och du står på en ansluten spelar. Ett plötsligt ljud med hög volym kan skada dina öron och orsaka nedsatt hörsel.
- Använd inte hörlurar när du cyklar, kör motorcykel eller kör bil, eftersom det finns risk för olyckor.
- När du använder hörlurarna bör du för säkerhets skull hålla ljudstyrkan på en nivå på vilken du kan höra ljud från omgivningen.
- Utsätt inte hörlurarna för vätskor eller fukt.
- Ställ inte tunga föremål på hörlurarna, värme inte upp dem och utsätt dem inte för onödigt våld. I annat fall finns risk att de skadas eller deformeras.
- Förvara öronpropparna utom räckhåll för barn för att förhindra att små barn sväljer dem.
- Ta inte bort några skruvar och försök inte ta isär eller reparera hörlurarna. Kontakta återförsäljaren och högtalarna behöver kontrolleras, justeras eller repareras internt.

#### Viktigt vid användningen

- Var noga med att hålla i kontakten när du kopplar u kabeln.
- Drag inte i kabeln eftersom det kan orsaka att ledningar lossnar eller skadas.** Notera följande korrekta användning.
  - Drag inte i kabeln i öndan.**
  - Dra inte för hårt i kabeln när du fäster den i eller tar bort den från kramen.
  - Vik inte kabin.
  - Låt inte en bärbar enhet hänga i hörlurarna.
  - Linda inte kabeln runt den bärbara enheten.

# DENON

<p><b>使用耳機的注意事項</b></p>
<p><b>安全注意事項</b></p>
<ul style="list-style-type: none"><li>過度暴露在大音量環境下會損傷您的耳朵，導致永久性聽力性聾（NHL）。為了避免損傷聽力，請遵照「美國職業安全與健康管理局（OSHA）」制定的有關可聽聲音在最大時間的準則。</li> <li>95分貝聲壓級可持續2小時</li> <li>100分貝聲壓級可持續1小時</li> <li>105分貝聲壓級可持續0.5小時</li> <li>110分貝聲壓級可持續15分鐘</li> <li>避免120分貝聲壓級，否則會導致耳鳴</li> <li>開啟連接裝置的電源前，請先將音量調到最低，否則萬一音量突然變大，可能會對耳朵造成傷害，喪失聽力。</li> <li>騎自行車、摩托車以及開車時，請勿使用耳機。否則可能會導致事故。</li> <li>使用耳機，為了安全起見，請將音量調低，以便能听到周圍的聲音。</li> <li>請勿用重物壓住耳機，請勿讓耳機靠近熱源或請勿用力拉扯耳機，否則可能會造成損壞或導致耳機變形。</li> <li>請勿將耳機存放在兒童觸及不到的地點以避免兒童意外吞食。</li> <li>切勿拆除任何螺絲、拆卸或重裝耳機。如需內部檢查、調整或修理，請洽購買商店。</li></ul>
<p><b>操作注意事項</b></p>
<ul style="list-style-type: none"><li>拔下電源線時，請小心握住插頭。</li> <li>請勿過度用力壓迫耳機線，否則可能導致線路中斷或毀壞。請遵守以下規則進行正確的使用。</li> <li>請勿折疊耳機線。</li> <li>將耳機線連接至隨附的夾子或者從夾子上取下耳機線時不要太過用力。</li> <li>使用耳機時，為了安全起見，請將音量調低，以便能听到周圍的聲音。</li> <li>請勿將耳機放入水中或使其受潮。</li> <li>請勿用重物壓在耳機上，請勿讓耳機靠近熱源或請勿用力拉扯耳機，否則可能會造成損壞或導致耳機變形。</li> <li>切勿拆除任何螺絲、拆卸或重裝耳機。如需內部檢查、調整及維修事宜。</li></ul>
<p><b>耳機使用注意事項</b></p>
<p><b>安全注意事項</b></p>
<ul style="list-style-type: none"><li>過度暴露在大音量環境下會損傷您的耳朵，導致永久性聽力性聾（NHL）。為了避免損傷听力，請遵照「美國職業安全與健康管理局（OSHA）」制定的有關可聽聲音在最大時間的準則。</li> <li>95分貝聲壓級可持續2小時</li> <li>95分貝聲壓級可持續2小時</li> <li>100分貝聲壓級可持續1小時</li> <li>105分貝聲壓級可持續0.5小時</li> <li>110分貝聲壓級可持續15分鐘</li> <li>避免120分貝聲壓級，否則會導致耳鳴</li> <li>在打开连接设备的电源之前，先将所有音量调到最低。打开设备后突然发出过大声音会对您的耳朵有害，并导致听力损伤。</li> <li>使用耳机时，为了安全起见，请将音量调低，以便能听到周围的声音。</li> <li>请勿将耳机放入水中或使其受潮。</li> <li>请勿用重物压住耳机线，请勿让耳机靠近热源或请勿用力拉扯耳机，否则可能会导致损坏或导致耳机变形。</li> <li>切勿拆除任何螺絲、拆卸或重裝耳机。可从购买设备处咨询商店的内部检查、调整及维修事宜。</li></ul>
<p><b>操作注意事項</b></p>
<ul style="list-style-type: none"><li>拔下电源线时，请小心握住插头。</li> <li>请勿过度用力压迫耳机线，否则可能导致线路中斷或毀壞。請遵守以下規則進行正確的使用。</li> <li>請勿折疊耳機線。</li> <li>將耳機線連接至隨附的夾子或者從夾子上取下耳機線時不要太過用力。</li> <li>使用耳機時，為了安全起見，請將音量調低，以便能听到周圍的聲音。</li> <li>請勿將耳機放入水中或使其受潮。</li> <li>請勿用重物壓在耳機線上，請勿讓耳機靠近熱源或請勿用力拉扯耳機，否則可能會造成損壞或導致耳機變形。</li> <li>切勿拆除任何螺絲、拆卸或重裝耳机。如可从购买设备处咨询商店的内部检查、调整及维修事宜。</li></ul>
<p><b>耳機使用注意事項</b></p>
<p><b>安全注意事項</b></p>
<ul style="list-style-type: none"><li>過度暴露在大音量環境下會損傷您的耳朵，導致永久性聽力性聾（NHL）。為了避免損傷您的皮膚，對金屬過敏的人不能使用這些耳機。如果您覺得耳機刺激您的皮膚，請停止使用並向醫生或購買商店詢問建議。</li> <li>請勿在主機上使用苯、稀釋劑、其它有機溶劑或杀虫剂，因為可能會引起質量或顏色變化。</li> <li>因為耳机的結構，音量高時聲音會漏出。請不要影响其他人，并降低音量。</li></ul>
<p><b>可充电电池预防措施</b></p>
<ul style="list-style-type: none"><li>請勿將可充电電池丟棄到火中，請勿加熱電池。否則可能會導致電池發熱、起火以及爆發。</li> <li>請勿將可充电電池遭受強冲击力，例如，使用鋒利的物體刺穿（釘子等）電池、使用鑄子敲擊電池或將其放在腳下。否則可能會導致電池發熱、起火以及爆發。</li> <li>請勿將重物置入耳機內部。否則可能會導致起火與電擊。</li> <li>請勿在高溫的位置環境下充電、使用或放置耳機，例如在加熱器和電爐附近、直射陽光下或高溫和的車內。否則會導致電池發熱、起火以及爆發。也會影響內部可充電電池的性能并縮短其壽命。</li> <li>當使用、充電或存放耳機時，如果有臭味或發熱，或發現變色等其他異常時，請立即停止使用耳機，並聯絡銷售店或DENON。</li> <li>務必遵守以下預防措施： <ul style="list-style-type: none"><li>請勿將耳機放置在微波爐或高壓容器中。</li> <li>請勿將耳機線纏繞在電線或磁帶上。</li> <li>請勿試圖通過連接電源插座或汽車的點燃器插孔給內部可充電電池充電。</li> <li>嚴格遵守DENON指定的充電步驟與條件。</li></ul></li> <li>如果從可充电電池漏出的液體不慎滴入眼中，請勿揉眼睛。應用自來水徹底沖洗眼睛，然後立即就醫進行治療。不要揉眼睛可能會導致失明耳損傷。</li> <li>切勿拆除任何螺絲、拆卸或重裝耳机。如需內部檢查、調整或修理，請洽購買商店。</li> <li>當使用、充電或存放耳机时，如果有臭味或发热，或发现变色等其他异常时，请立即停止使用耳机，并联系销售店或DENON。</li></ul>
<p><b>操作注意事項</b></p>
<ul style="list-style-type: none"><li>拔下电源线时，请小心握住插头。</li> <li>请勿过度用力压迫耳机线，否则可能导致线路中斷或毀壞。請遵守以下規則進行正確的使用。</li> <li>請勿折疊耳機線。</li> <li></li></ul>